

ПРОБЛЕМЫ РУССКОЙ ОРФОГРАФИИ

DOI: 10.30515/0131-6141-2020-81-5-61-66

Об академическом описании русской орфографии

(К теории орфографического правила)

Елена Виленовна Бешенкова*Институт русского языка имени В. В. Виноградова, Российская академия наук, г. Москва, Россия,
e-mail: evbeshenkova@gmail.com***Ольга Евгеньевна Иванова***Институт русского языка имени В. В. Виноградова, Российская академия наук, г. Москва, Россия,
e-mail: olliva95@yandex.ru*

Статья посвящена инструменту научного и ортологического описания – понятию правила. Правило является традиционным видом научной интерпретации для системы письма, как описание морфологических типов для морфологии и синтаксических моделей для синтаксиса. В связи с этим правила должны соответствовать требованиям, предъявляемым к инструментам научного и ортологического описания. Правило как инструмент научного описания должно быть внутренне непротиворечивым и не противоречить другим правилам, должно четко определять описываемый круг явлений, охватывать весь подходящий под него материал или четко разграничивать область действия правила и область действия словаря, быть терминологически корректным. В качестве ортологического инструмента правило должно не только соответствовать современной норме, но и определять вектор будущих кодификаций. Как современный ортологический инструмент правило должно сопровождаться комментарием. Цель такого комментария – показать читателю научную и методологическую обоснованность как общего подхода к описанию проблем разных разделов орфографии, так и каждого конкретного правила, представить спектр разных трактовок той или иной орфограммы и обосновать предлагаемую. Данное описание базируется на теоретических взглядах авторов на письмо как саморазвивающуюся систему и на роль кодификаторов как субъективного фактора развития этой системы, а выводы опираются на исследования исторических изменений каждой орфограммы и письма в целом, современных колебаний, наблюдаемых в орфографической практике, и направлений их устранения. Статья раскрывает подходы авторов к созданию комментированного свода правил русской орфографии – полного, непротиворечивого, соответствующего современным нормам научного описания письма, представленного в привычном виде правил.

Ключевые слова: *письмо; орфография; ортология; правило; требования к правилу; структура правила; типы правил; лингвистический комментарий к правилу орфографии*

Ссылка для цитирования: Бешенкова Е. В., Иванова О. Е. Об академическом описании русской орфографии (К теории орфографического правила) // Русский язык в школе. – 2020. – Т. 81. – № 5. – С. 61–66. DOI: 10.30515/0131-6141-2020-81-5-61-66.

About the Academic Description of Russian Spelling (To Spelling Rule Theory)

Elena V. Beshenkova*Vinogradov Russian Language Institute, Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia,
e-mail: evbeshenkova@gmail.com***Olga E. Ivanova***Vinogradov Russian Language Institute, Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia,
e-mail: olliva95@yandex.ru*

The article is devoted to the concept of a rule as a tool of scientific and orthological description. A rule is a conventional kind of scientific interpretation in any writing system, such as the description of morphological types in morphology or syntactic models in syntax. In this regard, rules must comply with the requirements for tools of scientific and orthological description. A rule as a tool for scientific description should be internally consistent and not contradict other rules, clearly define the described range of phenomena, cover all cases, clearly distinguish between the scope of the rule and

the scope of the dictionary, be terminologically correct. As an orthological tool, a rule should not only correspond to the modern norm, but also determine the vector for future codifications. As a modern orthological tool, a rule should be accompanied by a commentary. The purpose of this commentary is to show the reader the scientific and methodological validity of both a general approach to describing the problems of different sections of the spelling, and each specific rule, to present a range of different interpretations of a particular spelling and justify the proposed one. The proposed description is based on the authors' theoretical views on writing as a self-developing system and on the role of codifiers as a subjective factor in the development of this system. The conclusions are based on studies of historical changes in each spelling rule and writing in general, as well as modern fluctuations observed in spelling practice and directions for their elimination. This article reveals the authors' approach to creating a commented set of rules for Russian spelling – a complete, consistent, scientific description of writing in the common form of rules that meets modern standards.

Keywords: *writing; spelling; orthology; rule; rule requirements; rule structure; rule types; linguistic commentary on the spelling rule*

A reference for citation: Beshenkova E. V., Ivanova O. E. About the academic description of russian spelling (To spelling rule theory). In *Russkii yazyk v shkole* [Russian language at school]. 2020, vol. 81, No. 5, pp. 61–66. DOI: 10.30515/0131-6141-2020-81-5-61-66.

Читателям журнала предлагается ряд статей, посвященных академическому описанию современной русской орфографии. Авторы сохраняют традиционный способ изложения (решения) орфографических проблем – представление их в виде правил. В современной социолингвистической реальности, когда пишущие хотят знать не только то, как пишется, но и почему так пишется, стало актуальным создание комментированного свода правил, соответствующего современным нормам письма, современному состоянию науки орфографии, содержащего обоснования и выбора нормы, и способа нормирования. В основание идеи создать такой комментированный свод было положено изучение опыта описания орфографии, проверка эффективности и непротиворечивости разных подходов и отдельных решений, конкретных формулировок правил, анализ современного письма с его устоявшимися и неустоявшимися написаниями и изучение исторических тенденций для каждой орфограммы. В комментариях к общим разделам орфографии говорится о тех теоретических позициях, на которых строится описание каждого раздела. В предварительной статье расскажем о том, что объединяет все разделы и лежит в основе нашего подхода к объекту: о правиле как способе научного описания, о тех требованиях, которым оно должно отвечать как чисто научный инструмент, как инструмент ортологический и методический, о типах правил и их общей структуре.

Для нас сегодня как никогда актуальны слова А. А. Реформатского о природе орфографии как объекте изучения, совмещающем научную строгость и прикладную направленность: «...орфография – это есть

вещь строгая, поддающаяся *нормированию*, поддающаяся *точности*. И тут нужна *наука*, *наука и наука*, прежде всего для того, чтобы практика получила *хороший* продукт...» (Из беседы с В. Д. Дувакиным). Дать «хороший продукт» практике – это сверхзадача, стоящая перед авторами предлагаемых материалов.

Мы полагаем, что правила в науке об орфографии – это такой же вид научной интерпретации для системы письма, как описание морфологических типов для морфологии и синтаксических моделей для синтаксиса. К правилам справедливо предъявлять те же требования, что и к другим способам научного лингвистического описания. Но у орфографических правил есть одна существенная особенность, делающая их уникальным способом научной интерпретации: правила ориентированы на применение их рядовым пишущим, поэтому они должны быть сформулированы доступно, какой бы сложной ни была теория, положенная в их основу.

Итак, правила орфографии осмысляются нами как инструмент *академического описания русского письма*. Понятие академического описания в данном случае требует пояснения. Понятно, что каждый человек в нашей стране имеет дело с правилами орфографии, поскольку это один из основных компонентов содержания предмета русский язык в школе. Но в школе изучают правила «редуцированные», далеко не полные, правила, специально препарированные для целей обучения.

Между тем задачи правил могут ставиться по-разному. Генетически основная задача правил – это, конечно, обучение письму. Но правила создаются не только для целей

обучения и не только для иных прагматических задач, например, стандартного оформления текстов. Орфографические правила в своей совокупности («свод правил») могут рассматриваться как фиксация уже существующей системы орфографии, которая применяется ныне живущими поколениями. Но очень важно, чтобы, соответствуя современным нормам, правила содержали потенциал для отражения тех тенденций в письме, которые сегодня только формируются и будут действовать в будущем. Важно сохранить систему русского письма на историческую перспективу, для будущих поколений пишущих и читающих, чтобы оно не превратилось в преимущественно традиционное. Таким образом, задача правил орфографии двояка: 1) описание системы письма в настоящем (в учебных и других общих и практических целях) и 2) обеспечение существования системы письма в исторической перспективе. Понимание *многозадачности* правил орфографии и определяет суть *академического* подхода к описанию русской орфографии через правила. Этот подход не ограничен учебными целями, он включает и определение самого перечня правил, исчерпывающего собой основные черты письма, и определение содержания каждого из правил (та норма, которую правило описывает), и формулирование правил в соответствии с научно обоснованными требованиями к формулировкам, и привлечение всего (иногда очень обширного) языкового материала, подпадающего под действие правила, и т. д. Очевидно, что полнота правила, обеспечивающая его объяснительную силу, требует анализа максимально обширного лексического и грамматического материала, а такой анализ возможен только в рамках академического описания. Никакой справочник по орфографии или учебник, предназначенный для обучения грамотности, не ставят перед собой и не решают подобные задачи.

Выработка правил в рамках академического описания опирается на привлечение всего лексического материала «Русского орфографического словаря»¹. С одной стороны, это позволяет содержательно

дополнить иллюстративный материал правил (а в некоторых случаях привести полные списки слов, соответствующих тому или иному правилу), показать или ограниченность, или, наоборот, обширность лексического наполнения правила, позволяет уточнить списки выявленных исключений, с другой — нередко влечет за собой и существенную корректировку *формулировок* правил. Возможная непривычность словесного облика некоторых формулировок — это сфера методики описания, а не лингвистической сущности описываемых явлений. При этом важно отметить: наши правила *соответствуют предписаниям* «Русского орфографического словаря» и не вносят какие-либо изменения в ныне существующие написания слов, т. е. никоим образом не провоцируют, как говорили раньше, «ломку» орфографических навыков.

Независимо от того, какие теоретические взгляды лежат в основе конкретных правил, сами их формулировки должны удовлетворять общим требованиям к научному описанию, т. е. необходимо, чтобы каждое правило было создано по определенным канонам:

1) соответствие проблеме (в правиле описывается весь подходящий под заголовок материал и только он: если в правиле говорится, например, о правописании суффиксов *-ец-*, *-иц-*, то оно не может иллюстрироваться примерами слов, в которых этот компонент входит в другой суффикс или является частью корня);

2) соответствие материалу (с одной стороны, описание всего материала, подходящего под критерии правила, а с другой стороны, отсутствие в иллюстративном материале примеров, не подходящих под критерии правила; правило не должно порождать неправильных написаний);

3) логическая непротиворечивость, несомненность с другими правилами (ни в формулировке каждого конкретного правила, ни во всей системе правил не могут предлагаться разные написания одной и той же единицы);

4) терминологическая корректность (формулировки правил созданы для всех пишущих, и поэтому в них не используются узкоспециальные термины; употребление

¹ Здесь и далее ссылки на: Русский орфографический словарь: около 200 000 слов / под ред. В. В. Лопатина, О. Е. Ивановой. — 4-е изд., испр. и доп. — М., 2012) или электронный ресурс «Академос» Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН (см.: Орфографический академический ресурс АКАДЕМОС / Институт

русского языка им. В. В. Виноградова РАН [Электронный ресурс]. — URL: <http://orfo.ruslang.ru/> (дата обращения: 09.04.2020).

терминов фонетики, морфологии, синтаксиса в орфографии имеет свои особенности, например, в орфографии говорится о *чередовании* букв, а не звуков, что нередко смешивается в изложении учебников, так же и понимание *корня* более исторично);

5) отсутствие избыточных критериев;

6) полнота и строгость списка исключений.

Правила, отвечающие перечисленным требованиям, мы называем правилами и предписаниями (подробно правила орфографии как инструмент лингвистического описания рассмотрены в работе: [Бешенкова, Иванова 2016: 132–142]). Именно такие правила-предписания включаются в школьный курс. Их формулирование как алгоритмов определения написания, снабженных списком исключений, является целью составителей всех справочников и учебников.

Известно, что существуют области письма, где лишь часть слов «поддается» алгоритмизации через правило-предписание. Обычная в такой ситуации формулировка «в сложных случаях обращайтесь к словарю» по сути дезавуирует его объяснительную и предсказательную силу, равнозначна отказу от правила. В связи с этим мы старались во всех случаях, где обнаруживается распределение материала между правилом и словарем, абсолютно точно установить условия, при которых нужно обращаться к правилам, и условия, при которых следует руководствоваться словарем. Например, при определении написания сложных прилагательных была выделена область действия правила-предписания, учитывающего одновременно оба критерия², используемых современной наукой в разных вариантах правил: слова с подчинительным отношением основ и без суффикса в первой части пишутся слитно, а слова с сочинительным отношением основ и с суффиксом в первой части пишутся через дефис. Норма написания слов, не удовлетворяющих этим требованиям, определяется только словарем. Однако для сферы исключительно словарного нормирования также могут

быть сформулированы правила, но правила другого типа — правила-тенденции. Они выводятся на основании определения, с одной стороны, статистического предпочтения в современной орфографии, а с другой — исторической тенденции становления узальной нормы. Понятно, что правило-тенденция не дает возможности пишущему однозначно определить написание какого-либо уже существующего слова, но его можно применить в качестве руководства при выборе кодификации для новых слов, а также использовать для решений при назревшей перекодификации. В бытующей традиции русской орфографии многие правила не предназначены для перспективной кодификации, а описывают существующий письменный обычай³, т. е. выступают инструментом дескриптивной, а не ортологической науки. Введение в ортологическую практику правил-тенденций предоставляет возможность влиять на сохранение степени упорядоченности современной системы письма и в будущем. На это обращал внимание еще С. И. Ожегов.

В академическое описание введены также правила-рекомендации. Они создаются для области письма с заведомо непредсказуемой реализацией возможностей системы, с допустимой разной их реализацией в разных регионах, областях, сферах функционирования русского языка. Так, принципиально необозримым является мир топонимов и других наименований, соответственно и производные от этих слов тоже не могут быть все исчислены. В области звуко-буквенных орфограмм правилом-рекомендацией является, например, правило о написании оттопонимических прилагательных на

² Как известно, существует два подхода к описанию этого материала: с опорой на смысловые отношения основ в сложном слове (Правила 1956 г.) и с опорой на наличие или отсутствие суффикса в первой основе (см. работы Б. З. Букчиной и Л. П. Калакуцкой).

³ Например, списки исключений из правил о написании корней с чередованиями были дополнены в справочнике Правила-2006 несколькими словами (*выдирки, побирушка* и др.) (см.: Правила русской орфографии и пунктуации. Полный академический справочник / под ред. В. В. Лопатина. — М., 2006). Однако простая констатация факта существования слов, написание которых не соответствует историческому чередованию, не поможет в кодификации новых слов, написание которых под действием морфологического принципа имеет очередное отклонение от сформулированного правила.

-инский, -енский⁴. Анализ максимально доступного при современном уровне компьютеризации материала позволил создать правило, отвечающее всем требованиям, кроме одного: гарантировать, что приведены все исключения, мы не можем. Поэтому данное правило нельзя отнести к абсолютно строгим правилам-предписаниям, как нельзя его отнести и к правилам-тенденциям.

Как уже было сказано выше, в любом системном описании орфографии, тем более академическом, разные правила не должны противоречить друг другу, а если они соподчинены, то это соподчинение должно быть явным, а не подразумеваемым. Поэтому в предлагаемом описании вводится понятие *исключение-подправило*. Например, написание приставок на *з/с* является исключением-подправилом к правилу о написании парных по глухости/звонкости согласных. Исключение-подправило отличается от простых исключений тем, что простые исключения задаются списком, а исключение-подправило содержит в себе некоторый лингвистически значимый признак, что позволяет не перечислять все слова. При этом само исключение-подправило — как любое другое правило — может иметь свои исключения. Например, в исключении-подправиле о написании приставок на *з/с* есть исключения: приставки *с-*, *близ-*, *дез-*, *дис-/диз-*, *экс-/экз-* и слово *безе/фкусный*.

Чтобы соблюсти логическую строгость изложения и сделать пользование текстом правил максимально удобным, все параграфы организованы по единому плану, наиболее развернутая форма которого такова: 1) формулировка правила с минимумом примеров; 2) отдельные исключения в виде списка; 3) исключения-подправила (т. е. открытые ряды слов с тем или иным признаком); 4) примечания к данному правилу с дополнительной лингвистической информацией (примечание обязательно дается при неполном описании выделенной области через правило, и в этом случае в примечании формулируются признаки единиц, написание которых надо смотреть в словаре); 5) примеры (расширенный список слов, соответствующих правилу, в дополнение к приведенным

в самом правиле); 6) примечания ко всему параграфу в целом (если параграф состоит из нескольких взаимосвязанных и взаимодополняющих правил).

Перечисленные пункты описания формируют основную часть правила, его тело. Другую часть описания составляет разноплановый лингвистический комментарий к правилу в целом и к отдельным словам из его лексического наполнения. Выше мы отмечали актуальность создания комментированного свода правил. Действительно, наша лингвистическая наука, наша школьная практика и отражающие их теоретические труды и практические справочники предоставляют обширный материал для теоретических и исторических изысканий в области кодификации орфографии. Предполагается, что в этом своде каждое правило получает адекватное метаописание, т. е. в зависимости от характера правила, его сложности могут быть: 1) более или менее подробно прокомментированы преимущества или недостатки разных формулировок правила, описывающего данную орфограмму, содержащихся в справочниках разного времени; 2) сообщены сведения об истории возникновения данной орфографической проблемы в русском письме, описана ее лингвистическая природа; 3) показана история формулирования проблемы и история формирования нормы написания для данного явления; 4) рассказано о вариантах кодификации того или иного слова, особенно если менялась кодификация академического словаря, и др.

Хотя описание орфографии началось вместе с описанием грамматической системы языка, хотя в 1956 г. был издан первый официальный свод правил русского письма — «Правила русской орфографии и пунктуации», хотя к настоящему моменту опубликовано множество разных справочников по орфографии, до сих пор полного академического свода правил не существует.

Системное академическое описание русской орфографии дает возможность реально увидеть, как разумно устроена «хорошая» русская орфография (М. В. Панов), которая не только удовлетворяет сегодняшние запросы общества и откликается на новшества времени, но и способна в будущем выступать как надежный инструмент

⁴ Подробный анализ проблемы см.: [Бешенкова, Иванова 2019].

коммуникации, объединяющий народ в пространстве и времени. Академические толковый и орфографический словари, академическая грамматика и академические правила орфографии — вот основы единого научного описания многофункционального русского языка. Авторы публикации всеми силами стремятся приблизить время появления таких академических правил.

Читателям будут предложены правила различных типов из задуманного описания русской орфографии, сопровождаемые необходимыми комментариями. Последующая задача — методическое освоение материала — должна решаться специалистами по методике преподавания русского языка. Мы надеемся, что практикующие учителя найдут в наших публикациях полезную для себя информацию, так же как мы именно в статьях учителей-словесников увидели много ценных пожеланий относительно содержания правил орфографии.

Наше понимание устройства и функционирования системы современного русского письма, ее инструментария, возможностей адаптации к активным процессам в системе языка, отражением которой письмо и является, изложено в ряде работ последнего десятилетия, как в теоретических, так и в обобщающих лексикографических, к которым мы и отсылаем читателей⁵ (см.: [Бешенкова, Иванова 2011; 2016; 2018]).

ЛИТЕРАТУРА

Бешенкова Е. В., Иванова О. Е. Аспектное описание русской орфографии. — М., 2018. То же: [Электронный ресурс]. — URL: http://www.ruslang.ru/doc/ortho/Beshenkova_Ivanova-2018-aspektnoje_opisanije.pdf (дата обращения: 09.04.2020).

⁵ Объяснительный русский орфографический словарь-справочник / Институт рус. языка им. В. В. Виноградова; Е. В. Бешенкова (отв. ред.), О. Е. Иванова, Л. К. Чельцова. — М., 2015.

www.ruslang.ru/doc/ortho/Beshenkova_Ivanova-2018-aspektnoje_opisanije.pdf (дата обращения: 09.04.2020).

Бешенкова Е. В., Иванова О. Е. К вопросу о типологии орфографических правил: история формирования и статус правила о написании слов на -инск(ий)/-енск(ий)/-янск(ий) // Русский язык в научном освещении. — 2019. — № 2 (38). — С. 25–41. DOI: 10.31912/rjano-2019.2.2

Бешенкова Е. В., Иванова О. Е. Русское письмо в правилах с комментариями. — М., 2011.

Бешенкова Е. В., Иванова О. Е. Теория и практика нормирования русского письма. — М., 2016. То же: [Электронный ресурс]. — URL: http://www.ruslang.ru/doc/ortho/Beshenkova_Ivanova-2016-norm_pisma.pdf (дата обращения: 09.04.2020).

Орфографическое комментирование русского словаря / Е. В. Бешенкова, О. Е. Иванова [Электронный ресурс]. — URL: <http://ruslang-gross.ru/> (дата обращения: 09.04.2020).

REFERENCES

Beshenkova E. V., Ivanova O. E. Aspect description of Russian spelling. Moscow, 2018 [Electronic resource]. URL: http://www.ruslang.ru/doc/ortho/Beshenkova_Ivanova-2018-aspektnoje_opisanije.pdf (accessed: 09.04.2020). (In Rus.)

Beshenkova E. V., Ivanova O. E. The typology of spelling rules and the status of the rule on the words in -insk(y) / -ensk(y) / -jansk(y). In *Russkii yazyk v nauchnom osveshchenii* [Russian Language and Linguistic Theory]. 2019, No. 2(38), pp. 25–41. DOI: 10.31912/rjano-2019.2.2. (In Rus.)

Beshenkova E. V., Ivanova O. E. Russian letter in the rules with comments. Moscow, 2011. (In Rus.)

Beshenkova E. V., Ivanova O. E. Theory and practice of rationing Russian writing. Moscow, 2016 [Electronic resource]. URL: http://www.ruslang.ru/doc/ortho/Beshenkova_Ivanova-2016-norm_pisma.pdf (accessed: 09.04.2020). (In Rus.)

Beshenkova E. V., Ivanova O. E., Tenkova E. V. Spelling commenting on a Russian dictionary [Electronic resource]. URL: <http://ruslang-gross.ru/> (accessed: 09.04.2020). (In Rus.)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ / INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Елена Виленовна Бешенкова, кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник, Институт русского языка имени В. В. Виноградова, Российская академия наук; ул. Волхонка, д. 18/2, г. Москва, 119019, Россия

Ольга Евгеньевна Иванова, кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник, Институт русского языка имени В. В. Виноградова, Российская академия наук; ул. Волхонка, д. 18/2, г. Москва, 119019, Россия

Elena V. Beshenkova, Cand. of Sci. (Philol.), Leading Researcher, Vinogradov Russian Language Institute, Russian Academy of Sciences; 18/2 Volchonka str., Moscow, 119019, Russia

Olga E. Ivanova, Cand. of Sci. (Philol.), Leading Researcher, Vinogradov Russian Language Institute, Russian Academy of Sciences; 18/2 Volchonka str., Moscow, 119019, Russia